◎吳照光歡餞吳尚鷹博士

吳尚鷹博士．前週由歐遊抵本埠．擬轉美乘輪回國．其叔父吳照光與其宗親良寧兩君．特於昨十三日晚六點．設宴於竹林園酒家．為之祖餞．並柬請埠中僑領周憲煜．陳宜顯．鄭振秀．朱今石．謝志如．簡國安．蔣安翹．司徒國．洪公．余勳乎．黃文甫．李日如．周漢樞．與黃領事及至德堂父兄周寶山等君作陪．席間賓主暢飲甚洽．直飲至八點鐘．乃盡歡撤席握別而歸．誠盛會也．

◎新式美艦昨日遊抵本港

美國新式驅逐艦兩艘．昨日下午駛抵本港．作星期末之遊．此種艦之雷達多於其他之艦．因雷達之機件過重．而不裝配魚雷．以驅逐艦無魚雷．信得此為世界之新紀錄．兩艦同屬於五十二艦隊．現停泊於詩晏亞碼頭．定星期一日下午五時開往舍路．本埠各界歡迎艦上官兵．紛請宴會及免費入場看戲云．

◎新會福慶堂收出口票訊

新會福慶堂徵收出口票．近日歸國邑僑繳來者．有岑江加捐拾七元．岑仁傳．鍾振获．林時仰．岑家英．李漢．余田．余漢．岑其．岑傳錦．鄭盛．鄭大福．黃寶燊．何就．岑平恩．岑柏理．楊和氣．黃植金．宋昭美．張登．張遠．曾龍友．廖勳源．曾家慰．曾廣進．陳賢乾．陳賢翠．林濃德．林立棠．李美耤．李悅衍．高振汝．劉才．廖日昇．何英剛．宋昭懋．宋昭恕．宋昭儉．宋卓勳．譚立彩．譚聖位．陳浩建．吳襄精．吳順章．林榮鏳．林榮滉．李宏．林舉瓊．廖崇納．林善達．林善堯．林善亮．蔣元光．蔣緒烈．蔣雅貽．蔣恩彭．蔣賀奕．李學勤．陳濂謀．林顯澤．林英扶．胡德永．李奕燦．黃芳有．李盛．李華堂．李理環．李理欣．黃惠．譚桃．廖炳．廖偉曾．廖盛烈．廖安揖等．

◎徐春華君逝世出殯歸土

徐春華君．不幸於四日逝世．昨拾四日下午二時．假暗士當殯儀館舉行喪禮．由徐錦濤司儀．主祭秩琯陪祭家駿．家鵠．關耀南牧師祈禱讀經．周寶山述其生前行狀．徐潤叔讀誄詞．各團体代表致祭者．有豎埠東海堂智星．云埠衛約社董鏡輝．永華公司徐秩泉．隨由周寶山代表家屬答謝．各人向其行最後相見禮．乃由鄧義珠．曹仲雅．陳日進．周寶山．徐錦濤．徐煥章等扶柩上車．送往墳塲安葬．查有花圈數十個．察車數十輛．執紼隨行者甚衆．

各埠新聞

◎加東黨部行交代禮

多朗度訊．中國洪門民治黨駐多城加東支部．於昨十一日午后一時．舉行新舊職員交代典禮．屆時各黨員踴躍蒞會．秩序井然．由梁翌贊司儀．其行禮秩序如次．㈠齊集．㈡肅立．㈢全體向國旗黨旗及五祖像前行三鞠躬禮．㈣恭讀洪門三大信條．㈤主席羅景耀宣佈開會．並報告一年經過党務．㈥秘書林曾慶宣讀一年來重要文件．並報告經核數員核妥之全年進支數目．㈦吉．舉行交代禮．㈧請連任主席羅景耀及新任副主席黃桂榮就位．㈨請中央黨部委員何勁洲就位．㈩由何委員監誓．全體職員宣誓就職．⑪主席發表新政見．及頒給職員證書．⑫演講．計次第膺請發抒偉論者．有何洲．羅振覺．呂樂．伍芳．趙汝霖．劉子賢．黃灼球．林曾慶．周瑞能．關崇烈．楊遠謀．吳國烘．黃兆華．黃兆林等．語多勗勉．⑬末由副主席黃桂榮答謝．⑭禮成．⑮茶會．

◎片城中華會館職員交代

片市阻珠函．本埠中華會館．昨五日舉行新舊職員交代典禮．主席胡漢宸．宣布開會理由．報告經過一年工作．各科職員次第退職．核對數目清楚．監察何培官誓就職．由監察監誓．執行委員各科主任宣誓就職．新任主席胡漢宸發揮政見．隨請執行委員周漢醒．蔣欽毓．周瑞典．周伯豪．黃炳寬發揮偉論．大意皆勉勵團結．謹守和平．為華僑謀福利．隨乃如儀散會．

◎值拾五萬元市廳付一炬

古巒省羅安埠電．該埠之市政廳．是五年前用磚及灰石建築者．共二層樓．昨日忽告起火．似由牆中之電綫而起．當時風勢甚緊．天氣在冰點下廿五度．水喉被冰結．雖有鄰埠消防隊趕到灌救．但卒被燒為平地．損失達十五萬元．地下一層為監獄．有十四名監犯在內．即由監視下解往隣埠之監房收禁云．

請我全體僑胞一致選舉
李炳瑞君為立法委員

于斌　吳尚鷹　黃文山　李錦綸

立法委員選舉，將在本月中旬投票了。假如我們在加拿大獲得選舉權，我們定要選李君炳瑞一票！

全加僑胞為其本身利益着想，亦該投李君一票！

這不是宣傳，事實擺在眼前，我們僑胞所需要的，是一位能夠解除我們困難，能夠爭取我們幸福的代表！如果我們把眼光放在遠大處看，則李君確是加拿大區僑胞所應選出的立法委員，最理想最適當的人選！

這是我們應該有的重大決定，如果我們冷靜的很客觀的想想，便會發見其中有必然的理由存在！

旅加僑胞，最感痛心疾首的，莫過於加拿大的對華移民律了！這是種族歧視的鐵証，更是根滅我僑胞生命延續的毒辣武器！如何交涉撤消？怎樣予以對策？還是有關我國外交與立法的問題！針對這種需要，在以後我國國策決定的立法機構裡，我們更該找個熟悉僑情，對外交有經驗，對立法有淵源的人，替我們說幾句話，立幾條法，排除我們的痛苦，爭取我們的幸福！惟有痛癢相關，利害相同的人，才能夠做幾件切實的福國利僑適合我們需要的工作！

這樣的人選，一般說來。不易找到，然而我們確於長期的交往中，深切地認識了李君炳瑞，他是從小旅加的華僑，在加讀過書，亦曾在我駐加大使館做過事，其實最能使他發展抱負的，還是他追隨胡漢民王寵惠兩先生的壹般過程，誰都懷念胡先生長立法院的政績，誰都知道王寵惠先生是我國外交界耆宿，又是司法界的泰斗！假如一般人不否認這樣的歌頌，論功行賞，我們應該多少分些勛勞給李君，我們深知胡王兩先生所發表的極有價值的文章，和對國家極有貢獻的主張，頗多是出諸李君手筆，或者由於他在幕內的建議！這是事實，我們不該埋沒了無名英雄！

此次立委選舉，是我們開天闢地第一步踏進憲政之路，憲政能否實現，民主能否澈底，端視我們所選的代表是否賢愚而定！這關係太重要了，真可說是我們和我們子孫利害禍福轉捩關鍵之所在！何取何捨，賢明的僑胞，當然會審慎地選擇的；

劃時代的時期滋臨了，在這十字路口，我們原認定方向，把握時機，決不放棄投票的機會，選舉是我們的權利，亦是我們的責任！

我的結論，還是這幾句：「假如我在加拿大獲得選舉權，我定要選李君一票，全加僑胞為其本身利益着想，亦該投李君一票：」

敬請僑胞諸君一致選舉李炳瑞君為立法委員

立法院秘書長吳尚鷹博士介紹
李炳瑞君為立法委員候選人

李炳瑞先生．早歲僑居加拿大．曾受此邦高等教育．青年時代．在僑界服務．深得邦人讚許．歸國後．在中央各機關及外交部供職．歷任加拿大及駐美國我大使館要職．昔年對抗議加政府對我移民苛例．尤為努力．現競選立法委員．倘承僑界擁護．將來當選．於外交僑務兩者．自有更大之貢獻．本人認識李君廿餘年於茲．深知其品行學問才幹．可勝重任．謹具數言．用作介紹．

吳尚鷹敬啟

△李炳瑞君願為我僑胞服務之目的

（一）！促進中加邦交
（二）！改善移民例之限制
（三）！保護僑胞回國投資
（四）！切實改良華僑回國之待遇

李炳瑞君肖像

（五）！促進僑民教育
（六）！介紹僑胞技術人才回國服務
（七）！提倡華僑經營國際貿易

擁護李炳瑞競選立法委員

如蒙贊助請早通知你之親友一致擁護
李炳瑞君至投票時請投

李炳瑞一票

駐雲埠禺山總公所　駐加沙寸市昭倫堂
駐雲埠陳穎川總堂　駐雲埠沙堆僑安總會
駐雲埠龍岡總公所　雲埠梁忠孝堂
駐雲埠岡州總會館　雲埠溯源總堂
駐域埠中山福善堂　駐雲埠李氏總公所
駐雲埠馬氏總公所　雲埠海宴公所
域埠岡州會館支部　域埠李氏分所
域埠陳穎川堂閱書報社

中華民國三十七年元月六日仝啟

立委選舉問答

甲問　上月廿一，廿貳，廿三，選舉經已揭曉了，為什麼又要正月廿一，廿二，廿三，再選舉呢？

乙答　上月選舉，是選舉國大代表，即是加拿大華僑應選舉出席國民大會代表二人，出席三月廿九日之國民大會。本月選舉之立委，是加拿大華僑應選舉代表一人回國參加立法院，此人將來代表加拿大華僑為立法院之加拿大僑胞所公推之立法委員。

甲問　立法院是何機關？所做何事呢？

乙答　立法院是國民政府五院之一，有決議法律，國家行政費，預算大赦，宣戰，媾和等權限，有與各國訂立條約之取決或否決權，及行政院將來做什麼事件，有批准及否決權，立法院的權限，等於英美上議院。

甲問　照你講來，選舉立法委員比較選舉國大代表更為重要了，那麼，人選的問題更慎重考慮了？

乙答　對呀！假如你選舉不得人，或為人所威迫利誘呢？你失了選民的資格，連加拿大的華僑亦失却了面子，更談不到替僑民求福利，替國家做建設等工作啊！

甲問　照你心目中，誰能夠做我們僑民的立委代表？誰的文學淵博？誰的法律造詣深奧？誰的人格廉潔？誰的經驗較顯書？

乙答　那麼，我詳細告訴你，任何人都能有被選做立委的權利，只要是真正僑民，年滿廿歲以上的就得，至於說到誰較為德高望重，才識廣深呢，我的理想中人物祗有李炳瑞君。因為他是純粹的華僑，他知透我華僑的痛苦，更深知國家的需要．他曾在滿地可麥基路大學經濟政治系讀過．後來又在美國華盛頓大學學國際公法，得法學碩士，他是一個法律家，他曾任過中國各報總編輯，是著名的新聞學家，他著作豐富，且在外交部和駐加駐美大使館當秘書。十餘年來，卓有政蹟，富有經驗，天性純厚，勇於任事，在學生時代，即一九二三年為抗爭移民苛例，代表僑胞與加方交涉，取消移民苛例工作不遺餘力，做官十餘年，廉潔操守至今仍是兩袖清風，以視他人一入宦途，家肥屋潤者，實不可同日而語，所以我認為做立委應該選他才能夠代表我們華僑謀利益，能夠在立法院內說公道話。

甲問　炳瑞是姓李的，李姓的人自然會選他的，是嗎？

乙答　呸，你的封建思想太過濃厚了，炳瑞雖然姓李，但我不是姓李呀！況且若是以姓氏來做這種選舉的運動，那是給人唾罵的，我以為立法委員祗要講才識經驗和德行操守的，不是姓李和不姓李的事，而是我們全體華僑的公事，你明白未呢？

乙反問甲　你問我以上的問題，我已經明白解釋你知了，我如今反問你壹句，你將來選舉立委是選誰人呢？

甲答　我今明白一切了，我知道！

李炳瑞

確有豐富的中西學識
確有專長的政治法律的學問和經驗
確有舉世共知的廉潔人格
確有勇於任事的精神

他必不會花言巧語騙我們的選票而忘記我們的痛苦。
他必不會只想受國家豐厚的薪水而忘記國家的工作。

我本良心決意選李炳瑞為立法委員
我向僑民直呼選李炳瑞為立法委員

向僑胞諸君來講幾句老實話

此次選舉立委意義甚大．乃為建立憲政行使民權之始．以求打破數千年來之黑暗惡劣封建勢力建立民主自由之基．諸君為國家之主人翁．選賢任能必須根據你自己良心選擇．勿為勢廹．勿為利誘．敢請諸君選舉時．親到選塲投票．行使神聖不可侵犯之選權．表現真正純實之民意　使賢能廉潔忠誠之候選者．真能獲選．如是．方不愧你之良心．不負你之責任．請諸君留意．萬分感謝．

偉大而親愛的中華民國選民．請犧牲一些時間．本月廿一，廿二，廿三，到中華會舘投李炳瑞一票．隨時準備以車迎接送回．

擁護李炳瑞為加拿大區
立法委員競選委員會敬啟

◎雲高華埠辦事處　電話 MAr. 7804
◎域多利埠辦事處　電話 Beacon 7324